



Judikatūras krājums

Lieta C-385/11

Isabel Elbal Moreno

pret

Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) un Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)

(*Juzgado de lo Social de Barcelona* lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu)

LESD 157. pants — Direktīva 79/7/EEK — Direktīva 97/81/EK — Pamatnolīgums par nepilna darba laika darbu — Direktīva 2006/54/EK — Atbilstoši iemaksām uzkrāta vecuma pensija — Vienlīdzīga attieksme pret vīriešu un sieviešu dzimuma darbaņēmējiem — Netieša diskriminācija dzimuma dēļ

Kopsavilkums – Tiesas (astotā palāta) 2012. gada 22. novembra spriedums

1. *Sociālā politika — UNICE, CEEP un EAK pamatnolīgums par nepilna darba laika darbu — Direktīva 97/81 — Nodarbinātības nosacījumi — Jēdziens — Nosacījumi saistībā ar pensijām, kuri izriet no sociālā nodrošinājuma tiesiskā regulējuma — Izslēgšana*

(*LESD 157. pants; Padomes Direktīvas 97/81 pielikuma 4. klauzulas 1. punkts; Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2006/54 4. pants*)

2. *Sociālā politika — Vienlīdzīga attieksme pret vīriešiem un sievietēm sociālā nodrošinājuma jomā — Direktīva 79/7 — Pieeja atbilstoši iemaksām uzkrātai vecuma pensijai — Valsts tiesiskais regulējums, kurā no nepilna darba laika darbaņēmējiem tiek pieprasīts proporcionāli ilgāks iemaksu veikšanas laiks nekā no pilna darba laika darbaņēmējiem — Nepilna darba laika darbaņēmēji, kuru lielākā daļa ir sievietes — Nepieļaujamība — Pamatojums — Neesamība*

(*Padomes Direktīvas 79/7 4. pants*)

1. Skat. nolēmuma tekstu.

(sal. ar 22. un 25. punktu)

2. Direktīvas 79/7 par pakāpenisku vienlīdzīgas attieksmes principa pret vīriešiem un sievietēm īstenošanu sociālā nodrošinājuma jautājumos 4. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj dalībvalsts tiesisko regulējumu, kurā no nepilna darba laika darbiniekiem, no kuriem lielākā daļa ir sievietes, lai attiecīgā gadījumā tie varētu iegūt tiesības uz atbilstoši iemaksām uzkrātu vecuma pensiju, kuras lielums ir proporcionāli samazināts atkarībā no viņu darba laika, salīdzinājumā ar pilna darba laika darbiniekiem tiek pieprasīts proporcionāli ilgāks iemaksu veikšanas laiks.

Faktiski šis tiesiskais regulējums ir nelabvēlīgs nepilna darba laika darbiniekiem, kuru statistiski lielāko daļu veido sievietes un kuri ilgu laiku ir strādājuši samazinātu nepilnu darba laiku, jo tās metodes dēļ, kas tiek izmantota iemaksu laikposma aprēķinam, kurš ir nepieciešams, lai varētu iegūt tiesības uz vecuma pensiju, ar šo tiesisko regulējumu šiem darbiniekiem praktiski tiek liegta jebkāda iespēja saņemt šādu pensiju.

Turklāt šis tiesiskais regulējums nav attaisnojams ar nepieciešamību garantēt sociālā nodrošinājuma sistēmas līdzsvaru, jo attiecīgie nepilna darba laika darbinieki ir veikuši iemaksas, tostarp lai finansētu pensiju sistēmu, un nav strīda par to, ka, ja viņi saņemtu pensiju, tās summa tiktu proporcionāli samazināta atkarībā no darba laika un veiktajām iemaksām.

(sal. ar 30.–34., 38. punktu un rezolutīvo daļu)